

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30168437									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schalten Sie den Stromkreis vor der Installation oder Wartung des Schalters aus.	Turn off power to the circuit before installing or servicing the switch.	Éteignez le circuit avant d'installer ou d'entretenir l'interrupteur.	Spegnerne il circuito prima di installare o sottoporre a manutenzione l'interruttore.	Schakel het circuit uit voordat u de schakelaar installeert of onderhoudt.	Apague el circuito antes de instalar o reparar el interruptor.	Před instalací nebo servisem spínače vypněte obvod.	Isključite strujni krug prije instaliranja ili servisiranja prekidača.	Pred namestitvijo ali servisiranjem stikala izklopite tokokrog.	A kapcsoló felszerelése vagy szervizelése előtt kapcsolja ki az áramkört.
Berühren Sie keine offenen Drähte oder Anschlüsse, während der Schalter eingeschaltet ist.	Do not touch any exposed wires or terminals while the switch is on.	Ne touchez pas les fils ou les connecteurs exposés lorsque l'interrupteur est allumé.	Non toccare cavi o connettori esposti mentre l'interruttore è acceso.	Raak blootliggende draden of connectoren niet aan terwijl de schakelaar is ingeschakeld.	No toque cables ni conectores expuestos mientras el interruptor esté encendido.	Nedotýkejte se odkrytých vodičů nebo konektorů, když je spínač zapnutý.	Ne dirajte izložene žice ili konektore dok je prekidač uključen.	Ne dotikajte se izpostavljenih žic ali konektorjev, ko je stikalo vklopljeno.	Ne érintse meg a szabadon lévő vezetékeket vagy csatlakozókat, amíg a kapcsoló be van kapcsolva.
Verwenden Sie den Schalter nicht, wenn er beschädigt ist oder Anzeichen von Überhitzung aufweist.	Do not use the switch if it is damaged or shows signs of overheating.	N'utilisez pas l'interrupteur s'il est endommagé ou s'il présente des signes de surchauffe.	Non utilizzare l'interruttore se è danneggiato o mostra segni di surriscaldamento.	Gebruik de schakelaar niet als deze beschadigd is of tekenen van oververhitting vertoont.	No utilice el interruptor si está dañado o muestra signos de sobrecalentamiento.	Nepoužívejte spínač, pokud je poškozený nebo vykazuje známky přehřátí.	Nemojte koristiti prekidač ako je oštećen ili pokazuje znakove pregrijavanja.	Ne uporabljajte stikala, če je poškodovano ali kaže znake pregretja.	Ne használja a kapcsolót, ha az sérült vagy túlmelegedés jeleit mutatja.
Halten Sie den Schalter außerhalb der Reichweite von Kindern.	Keep the switch out of the reach of children.	Gardez l'interrupteur hors de portée des enfants.	Tenere l'interruttore fuori dalla portata dei bambini.	Houd de schakelaar buiten het bereik van kinderen.	Mantenga el interruptor fuera del alcance de los niños.	Udržujte vypínač mimo dosah dětí.	Prekidač držite izvan dohvata djece.	Stikalo hranite izven dosega otrok.	Tartsa a kapcsolót gyermekektől távol.
Erklären Sie Kindern die Gefahren von elektrischen Schaltern und verbieten Sie ihnen den unautorisierten Zugriff.	Explain to children the dangers of electrical switches and prohibit them from unauthorized access.	Expliquez aux enfants les dangers des interrupteurs électriques et interdisez-leur tout accès non autorisé.	Spiegare ai bambini i pericoli degli interruttori elettrici e vietare loro l'accesso non autorizzato.	Leg kinderen de gevaren van elektrische schakelaars uit en verbied onbevoegde toegang.	Explique a los niños los peligros de los interruptores eléctricos y prohíbales el acceso no autorizado.	Vysvětlete dětem nebezpečí elektrických spínačů a zabraňte jim v přístupu neoprávněných osob.	Objasnite djeci opasnosti električnih prekidača i zabranite im neovlašteni pristup.	Otrokom razložite nevarnosti električnih stikal in jim prepovejte nepooblaščen dostop.	Magyarázza el a gyerekeknek az elektromos kapcsolók veszélyeit, és tiltsa meg nekik az illetéktelen hozzáférést.
Führen Sie keine Reparaturen am Schalter durch, es sei denn, Sie sind qualifiziert und autorisiert.	Do not attempt to repair the switch unless you are qualified and authorized.	N'effectuez aucune réparation sur le commutateur à moins d'être qualifié et autorisé.	Non eseguire alcuna riparazione sull'interruttore a meno che non si sia qualificati e autorizzati.	Voer geen reparaties aan de schakelaar uit tenzij u gekwalificeerd en geautoriseerd bent.	No realice ninguna reparación en el interruptor a menos que esté calificado y autorizado.	Neprovádějte žádné opravy spínače, pokud nemáte kvalifikaci a oprávnění.	Nemojte izvoditi nikakve popravke na prekidaču osim ako niste stručni i ovlašteni.	Ne izvajajte nobenih popravil na stikalu, razen če ste usposobljeni in pooblašteni.	Ne végezzon semmilyen javítást a kapcsolón, ha nem rendelkezik képzettséggel és felhatalmazással.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Schalters und ersetzen Sie ihn bei Bedarf durch einen qualifizierten Fachmann.	Check the condition of the switch regularly and have it replaced by a qualified technician if necessary.	Vérifiez régulièrement l'état de l'interrupteur et remplacez-le si nécessaire par un professionnel qualifié.	Controllare regolarmente lo stato dell'interruttore e, se necessario, sostituirlo con un professionista qualificato.	Controleer regelmatig de staat van de schakelaar en vervang deze indien nodig door een gekwalificeerde vakman.	Compruebe periódicamente el estado del interruptor y, si es necesario, sustitúyalo por un profesional cualificado.	Pravidelně kontrolujte stav spínače a v případě potřeby jej vyměňte kvalifikovaným odborníkem.	Redovito provjeravajte stanje prekidača i po potrebi ga zamijeni stručna osoba.	Redno preverjajte stanje stikala in ga po potrebi zamenjajte s strani usposobljenega strokovnjaka.	Rendszeresen ellenőrizze a kapcsoló állapotát, és szükség esetén cserélje ki képzett szakemberrel.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Fabrica Electrotecnica Josa, S.A.U.
Avenida de La Llana No. 95-105 / Zip Code 08191 / Rubí, Spain

qualite@onelec.fr